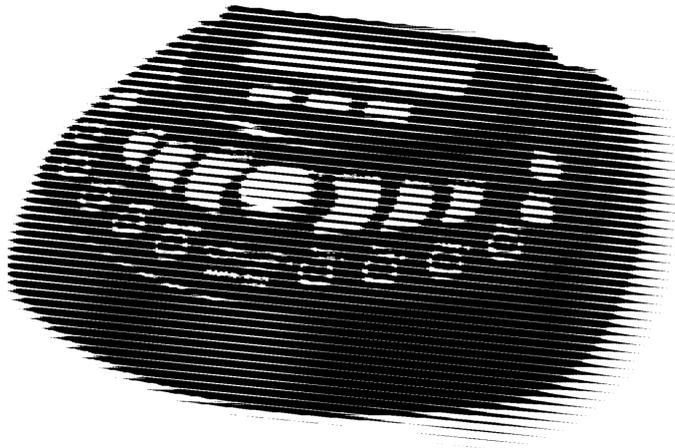


Millenium



MPS-500 USB
módulo de batería
electrónica

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Alemania

Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0

Correo electrónico: info@thomann.de

Internet: www.thomann.de

18.07.2016, ID: 305855 (V4)

Índice

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Información general | 5 |
| | 1.1 Guía de información..... | 6 |
| | 1.2 Convenciones tipográficas..... | 7 |
| | 1.3 Símbolos y palabras de advertencia..... | 9 |
| 2 | Instrucciones de seguridad | 11 |
| 3 | Características técnicas | 15 |
| 4 | Montaje | 16 |
| 5 | Elementos de mando | 19 |
| 6 | Manejo | 26 |
| | 6.1 Funciones..... | 26 |
| | 6.2 Reproducir, adaptar y acompañar piezas..... | 30 |
| | 6.3 Sets de batería | 34 |
| | 6.4 Parametrización de los pads..... | 40 |
| | 6.5 Ajustes del clic..... | 46 |
| | 6.6 Función de grabación..... | 50 |

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 6.7 | Restablecer ajustes de fábrica..... | 52 |
| 7 | Datos técnicos..... | 54 |
| 8 | Cables y conectores..... | 55 |
| 9 | Limpieza..... | 57 |
| 10 | Protección del medio ambiente..... | 58 |
| 11 | Anexo..... | 59 |
| 11.1 | Lista de sets de batería..... | 59 |
| 11.2 | Implementación MIDI..... | 60 |

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web www.thomann.de para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

| | |
|--------------------------------------|--|
| Download | En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF. |
| Búsqueda con palabras clave | Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos. |
| Guía de ayuda e información en línea | Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos. |
| Asesoramiento personal | Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea. |
| Servicio técnico | Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico. |

1.2 Convenciones tipográficas

En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:

- Rótulos** Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.
- Ejemplo:** regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.
- Display** Los textos y valores que aparecen en el display de un equipo se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre comillas.
- Ejemplo:** "24ch", "OFF".

Procedimientos

Los pasos a seguir de un procedimiento específico aparecen numerados de forma consecutiva. El efecto de la acción descrita se resalta gráficamente con una flecha y sangrando esa línea del texto.

Ejemplo:

1. ▶ Encienda el equipo.
2. ▶ Pulse *[Auto]*.
⇒ El equipo funciona en modo automático.
3. ▶ Apague el equipo.

Texto

Los textos y valores que se introducen en el equipo, en el manual aparecen en estilo de máquina de escribir.

Ejemplo: 2323

Referencias cruzadas

Las referencias cruzadas se identifican gráficamente con una flecha e indicando el número de la página donde se encuentra la información. En la versión digital, las referencias cruzadas funcionan como enlaces directos que permiten acceder a la información referenciada con un clic del ratón.

Ejemplo: Ver  "Referencias cruzadas" en la página 8

1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

| Palabra de advertencia | Significado |
|---|--|
| ¡PELIGRO! | Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves. |
| ¡ATENCIÓN! | Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas. |
| ¡AVISO! | Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales. |
| Señal de advertencia | Clase de peligro |
|  | Peligro en general. |

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Los módulos de batería electrónica generan distintos sonidos de batería acústica, convirtiendo las señales digitales que se producen al golpear los pads de batería conectados. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Seguridad



¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



¡ATENCIÓN!

Posibles lesiones auditivas

Cuando los auriculares o altavoces están conectados, el equipo puede generar determinado volumen de sonido que puede causar pérdida transitoria o permanente de la capacidad auditiva.

No utilice el equipo de forma continua con alto volumen de sonido. Baje inmediatamente el volumen al percibir un zumbido en los oídos o sufrir pérdidas de la capacidad auditiva.



¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.



¡AVISO!

Alimentación de corriente externa

La corriente es suministrada al equipo mediante una fuente de alimentación externa. Antes de conectar la fuente de alimentación externa, asegúrese de que los datos de tensión del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas eléctricas o de uso ocasional, desconecte la fuente de alimentación externa desenchufando el conector del toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

3 Características técnicas

- 431 sonidos programados
- 20 sets de batería programados, 20 sets de usuario
- 40 piezas programadas, 15 piezas de usuario
- Metrónomo
- Función de grabar
- Función MIDI
- Libre asignación de voces a pads
- Conexiones para auriculares, LINE IN/OUT y USB (MIDI)
- Función de desconexión automática

4 Montaje

Montaje del rack, conexión de pads y pedales

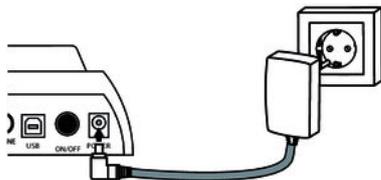
El montaje del rack y la conexión de los pads y pedales se describen detalladamente en las instrucciones de montaje que forman parte del suministro. Una vez montados todos componentes del set, compruebe cuidadosamente el cableado entre los pads, los pedales y el módulo de batería.

Conectar los pads

Conecte el cable de conexión de los pads con el terminal D-Sub en la cara posterior del módulo.

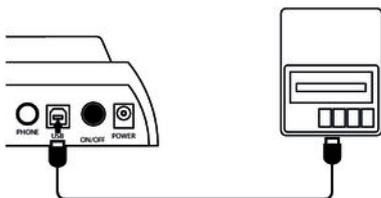
Conectar el adaptador de red

Conecte la fuente de red suministrada con el terminal de POWER en la cara posterior del módulo. A continuación, conecte el cable de red con la tomacorriente.



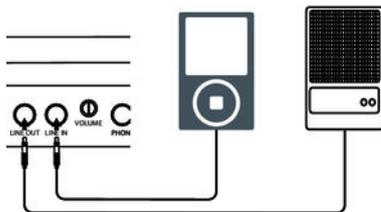
Conectar equipos USB

Conecte su equipo de PC (Windows Vista/XP®, Mac) con el terminal USB en la cara posterior del módulo.



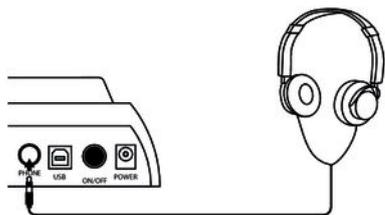
Conectar equipos de audio

Conecte las entradas de su amplificador o monitor activo con el terminal LINE OUT en la cara posterior del módulo, o bien su reproductor de CD/MP3 con el terminal de entrada LINE IN.



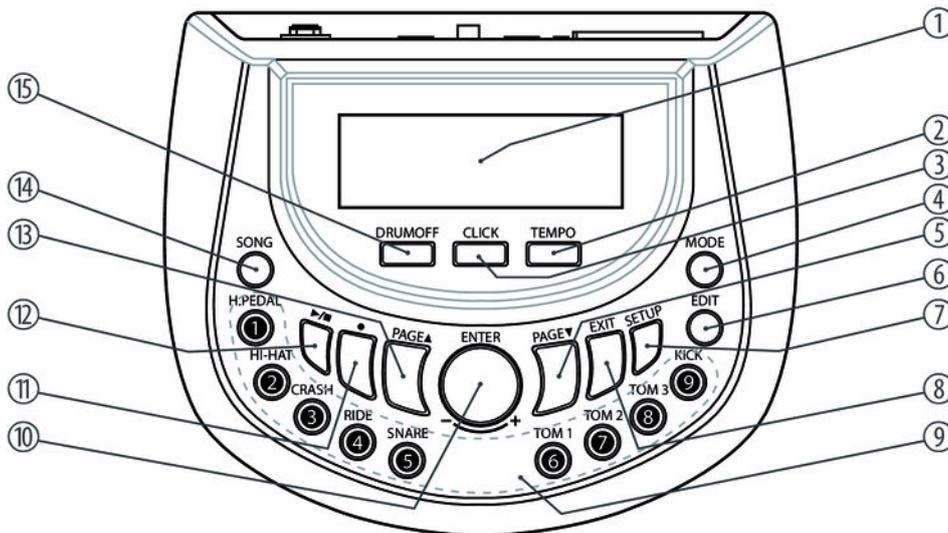
Conectar auriculares

Conecte sus auriculares estéreo con el terminal de salida de PHONE en la cara posterior del módulo.



5 Elementos de mando

Cara frontal



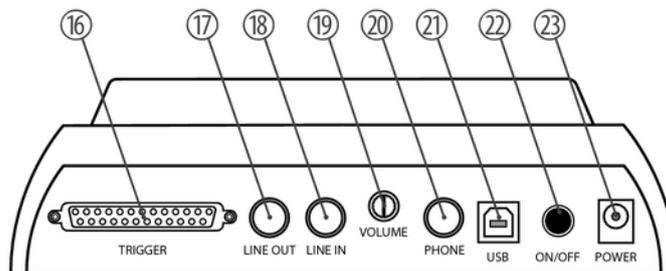
MPS-500 USB

| | |
|---|--|
| 1 | Display LC con iluminación de fondo Indica los números de piezas, sets y voces, así como los parámetros operativos. |
| 2 | <i>[TEMPO]</i> Tecla para ajustar la velocidad del metrónomo y reproducción. |
| 3 | <i>[CLICK]</i> Tecla para abrir el menú de ajustes del metrónomo y para activar/desactivar el metrónomo. |
| 4 | <i>[MODE]</i> Tecla de selección del modo de funcionamiento. |
| 5 | <i>[PAGE]</i> ▼ Selección de parámetros descendente en los menús EDIT y SETUP. |
| 6 | <i>[EDIT]</i> Tecla para abrir el menú de programación. |

| | |
|----|---|
| 7 | <i>[SETUP]</i> Tecla para abrir el menú de ajustes operativos. |
| 8 | <i>[EXIT]</i> Tecla para cerrar menús y deshacer cambios. |
| 9 | Campo de control de los pads Teclas para activar/reproducir los pads, voces y sets programados. |
| 10 | Regulador [-] / [+] <i>[ENTER]</i> Al girar se aumenta o disminuye el valor del parámetro activado. Pulsar para confirmar una selección o un cambio. |
| 11 | Tecla de grabación ● Tecla de control de grabaciones. |
| 12 | Tecla Start/Stop ►/■ Tecla de control de reproducción de piezas y grabaciones. |
| 13 | <i>[PAGE]</i> ▲ Selección de parámetros ascendente en los menús EDIT y SETUP. |

| | |
|----|--|
| 14 | <i>[SONG]</i> Tecla para activar el modo de demo y reproducir piezas de usuario. |
| 15 | <i>[DRUMOFF]</i> Conecta o desconecta la pista de batería al reproducir la pieza. |

Cara posterior



MPS-500 USB

| | |
|----|---|
| 16 | <i>[TRIGGER]</i> Terminal de entrada para la conexión del cable de pads. |
| 17 | <i>[LINE OUT]</i> Terminal de salida para la conexión de un amplificador o monitor activo. |
| 18 | <i>[LINE IN]</i> Terminal de entrada para la conexión de reproductores de CD, MP3, etc. |
| 19 | <i>[VOLUME]</i> Regulador del volumen de la salida de auriculares. |
| 20 | <i>[PHONE]</i> Salida de auriculares. |
| 21 | <i>[USB]</i> Terminal USB para la conexión de equipos de PC con interfaz USB-MIDI. |

| | |
|----|--|
| 22 | <i>[ON / OFF]</i> Interruptor principal del equipo. |
| 23 | <i>[POWER]</i> Conexión de alimentación. |

6 Manejo

6.1 Funciones

Encender



Antes de poner en funcionamiento el equipo, compruebe que todos los cables estén correctamente conectados.

Antes de encender el equipo, ponga el regulador de [VOLUME] a mínimo.

Encienda el equipo por medio del interruptor [ON/OFF] en la cara posterior.

Función de desconexión automática

Transcurridos 20 minutos sin accionar ninguna tecla, el módulo se desconecta automáticamente. Para volver a encender, pulse [ON/OFF].

Ajustar el volumen

Para ajustar el volumen del equipo, gire el regulador de [VOLUME] lentamente en el sentido de las agujas del reloj mientras continúe tocando uno de los pads.

Activar sets de batería

Un set de batería es un conjunto de sonidos y parámetros de sonido asignados a los distintos trigger disponibles. Con ello, gracias a las características específicas de cada set programado, el usuario puede cambiar del estilo en cuestión de segundos. Aparte de los 50 sets programados, el módulo ofrece la posibilidad de crear y memorizar 30 sets personalizados (ver ↪ *Capítulo 11.1 "Lista de sets de batería" en la página 59* y ↪ *Capítulo 6.3 "Sets de batería" en la página 34*).

1. ▶ Pulse [KIT].

⇒ El display muestra el primer set programado con el número y la denominación asignada en formato de "01 xx". Se ilumina el LED de la tecla de [KIT].

2. ▶ Seleccione el set deseado por medio de las teclas [-] / [+].

o bien ...

1. ▶ Pulse dos veces [KIT].

⇒ El display muestra el primer set de usuario con el número y la denominación asignada en formato de "U01 UserKit01". Se ilumina el LED de la tecla [KIT].

2. ▶ Seleccione el set deseado por medio de las teclas [-] / [+].



En estado de suministro, los sets programables por parte del usuario utilizan un set de parámetros común. La programación de los sets se describe detalladamente en el [Capítulo 6 "Manejo"](#) en la página 26.

El set de batería que haya sido seleccionado está disponible en el acto.

Metronomo (clic)

Para activar y desactivar el clic, pulse *[CLICK]*. El LED de la tecla se ilumina mientras se utiliza el clic. Los parámetros del metronomo se detallan en el [Capítulo 6.5 "Ajustes del clic"](#) en la página 46.

Totalizador de toques

Por medio de esta función, se determina el total de toques dentro de un periodo de tiempo definido.

- 1.** ▶ Pulse *[SETUP]* para abrir el menú de ajustes operativos.
- 2.** ▶ Utilice el regulador giratorio *[-]* / *[+]* para seleccionar el parámetro de "Count Sensitivity".
- 3.** ▶ Confirme pulsando *[ENTER]* y ajuste la sensibilidad al tacto con ayuda del regulador *[-]* / *[+]* en un rango de 0 a 24 (por defecto: 16).
- 4.** ▶ Confirme pulsando *[ENTER]*.

5. ▶ Pulse *[EXIT]* para cerrar el menú.
6. ▶ Pulse *[COUNT]* para activar el modo de totalización.
 - ⇒ El display muestra el periodo de totalización actual ("*Count Time*").
7. ▶ Si procede, determine el periodo deseado por medio del regulador *[-] / [+]* (rango: "*01*", "*02*" y "*03*" minutos).
8. ▶ Confirme pulsando *[ENTER]*.
 - ⇒ A continuación, aparece parpadeando el aviso de "*Ready*".
9. ▶ Toque algún pad para iniciar la función de totalizar.
 - ⇒ El display continúa actualizando el número de toques y el tiempo restante en formato de "*000*" / "*Cnt-SecXXX*".
10. ▶ Transcurrido el periodo de referencia, se emite una breve señal acústica.
 - ⇒ El display muestra el total de toques en formato de "*000*" / "*Counted*".
11. ▶ Pulsando *[ENTER]* se resetea el totalizador. Pulsando *[EXIT]* se desactiva la función.

6.2 Reproducir, adaptar y acompañar piezas

Reproducir piezas programadas El módulo de batería electrónica ofrece 52 piezas programadas que se pueden reproducir independientemente la una de la otra, o bien de forma continúa una tras otra.

1. ▶ Pulse [SONG].

⇒ Se ilumina el LED de la tecla. El display muestra el valor de "All Demo".

2. ▶ Pulse Start/Stop ▶/■.

⇒ Se ilumina el LED de la tecla. Transcurridos tres segundos, se inicia la reproducción continua a partir de la pieza número "01".

o bien ...

1. ▶ Pulse [SONG].

2. ▶ Seleccione la pieza deseada por medio del regulador giratorio [-] / [+] dentro de tres segundos.

3. ▶ Pulse Start/Stop ▶/■.

⇒ Se ilumina el LED de la tecla y se reproduce la pieza seleccionada.



La segunda línea del display muestra el tempo y el tipo de compás de la pieza que se reproduce. Para finalizar la reproducción, pulse nuevamente Start/Stop ►/■.

Acompañar piezas programadas

El set de batería electrónica ofrece tres modos de acompañamiento de piezas programadas.

- FULL

En ese modo, se escuchan todas las pistas de la pieza original.

- DRUM ONLY

En ese modo, solo se escucha la pista de batería de la pieza original.

- DRUM MUTE

En ese modo, se apaga la pista de batería de la pieza original.

Pulse reiteradamente la tecla de MODE, hasta que aparezca el modo deseado en el display.

Para finalizar la reproducción, pulse Start/Stop ►/■.

Reproducir piezas de usuario

En la memoria del set de batería electrónica se pueden guardar diez piezas de usuario (ver también ↪ *Capítulo 6.6 "Función de grabación" en la página 50*).

- 1.** ▶ Pulse dos veces [SONG].
⇒ Se ilumina el LED de la tecla. El display muestra el valor de "All U-Song".
- 2.** ▶ Seleccione la pieza de usuario deseada por medio del regulador [-] / [+].
- 3.** ▶ Pulse Start/Stop ▶/■.
⇒ Se ilumina el LED de la tecla y se reproduce la pieza seleccionada.



Si no se selecciona ninguna pieza dentro de tres segundos, el display vuelve a indicar la pieza número "01". Si no hay ninguna pieza de usuario disponible, aparece el aviso de "Free" en el display. En tal caso, transcurridos tres segundos se vuelve a abrir el modo de KIT.

La segunda línea del display muestra el tempo y el tipo de compás de la pieza que se reproduce. Para finalizar la reproducción, pulse nuevamente Start/Stop ▶/■.

Ajustar el volumen de una pieza

1. ▶ Pulse *[SETUP]*.
2. ▶ Utilice el regulador giratorio *[-]* / *[+]* para seleccionar el parámetro de "Accomp Vol".
3. ▶ Confirme pulsando *[ENTER]*.
⇒ El volumen actual del sonido aparece parpadeando en el display.
4. ▶ Utilice el regulador *[-]* / *[+]* para ajustar el volumen del sonido en un rango de 0 a 24 (por defecto: 11).
5. ▶ Confirme pulsando *[ENTER]*.

Ajustar el volumen del set de batería

1. ▶ Pulse *[SETUP]*.
2. ▶ Utilice el regulador giratorio *[-]* / *[+]* para seleccionar el parámetro de "D.Drum Vol".
3. ▶ Confirme pulsando *[ENTER]*.
⇒ El volumen actual del sonido aparece parpadeando en el display.

4. ▶ Utilice el regulador [-] / [+] para ajustar el volumen del sonido en un rango de 0 a 24 (por defecto: 11).
5. ▶ Confirme pulsando [ENTER].



Pulse [EXIT] para cerrar el menú en cualquier momento.

6.3 Sets de batería

Cada uno de los 418 sonidos programados del módulo de batería se pueden asignar a cualquier pad conectado, es decir, Vd. puede crear y memorizar sus sets de batería personales. Para ello, siga las instrucciones incluidas en los siguientes apartados.

1. ▶ Seleccione primero el set deseado, ver  *Capítulo 6.1 "Funciones" en la página 26.*
2. ▶ Pulse *[EDIT]* para cambiar al modo de editar.
 - ⇒ Se ilumina el indicador LED de la tecla. Junto al valor de *"Edit Mode"*, aparece parpadeando el número del set activado.
3. ▶ Pulse la tecla del pad al que desea asignar el sonido. Tenga en cuenta que algunos pads tienen más de un trigger integrado, es decir, se debe pulsar la tecla asignada hasta tres veces para activar el trigger deseado (ver siguiente tabla). Alternativamente, se puede activar el trigger tocando el correspondiente área del pad.
 - ⇒ El valor actual y el símbolo del trigger activado aparecen parpadeando en el display. El LED asignado del pad se ilumina.
4. ▶ Seleccione el sonido deseado por medio del regulador *[-] / [+]*.
5. ▶ Confirme pulsando *[ENTER]*.

6. ▶ Seleccione el siguiente trigger que desea asignar, o bien pulse de nuevo [ENTER] para continuar con el siguiente parámetro. Para salir del modo de editar, pulse [EDIT].

| Trigger, display | Pad | Símbolo | Trigger, display | Pad | Símbolo |
|------------------|--------------------------|---|------------------|-------------------------|---|
| H.Pedal | Pedal de hi-hat |  | HiHat Open | Hi-hat abierto |  |
| Hi-Hat Close | Hi-hat cerrado |  | Crash | Platillo de crash, arco |  |
| Crash Edge | Platillo de crash, borde |  | Ride | Platillo de ride, arco |  |
| Ride Edge | Platillo de ride, borde |  | Pad de snare | Pad de snare |  |
| Snare Rim1 | Snare, rimshot 1 |  | Snare Rim2 | Snare, rimshot 2 |  |
| Tom1 | Tom 1 |  | Tom1 Rim | Tom 1, rimshot |  |

| Trigger, display | Pad | Símbolo | | Trigger, display | Pad | Símbolo |
|------------------|--------------|---|--|------------------|----------------|---|
| Tom2 | Tom 2 |  | | Tom2 Rim | Tom 2, rimshot |  |
| Tom3 | Tom 3 |  | | Tom3 Rim | Tom 3, rimshot |  |
| Kick | Pad de bombo |  | | | | |



La asignación de voces y sonidos depende de la configuración efectiva del set de batería y los trigger disponibles.

Parametrización de los trigger

Para ajustar los demás parámetros, proceda de la siguiente manera:

1. ➤ Seleccione primero el set deseado, ver [↪ Capítulo 6.1 "Funciones" en la página 26.](#)
2. ➤ Pulse **[EDIT]** para cambiar al modo de editar.
 - ⇒ Se ilumina el indicador LED de la tecla. Junto al valor de "Edit Mode", aparece parpadeando el número del set activado.
3. ➤ Pulse **[ENTER]** para continuar con el siguiente parámetro (ver siguiente tabla).
4. ➤ Seleccione el valor deseado por medio del regulador **[-] / [+]**.
5. ➤ Pulse **[ENTER]** para pasar al siguiente parámetro.

| Parámetro, valor indicado | Significado | Rango de valores |
|---------------------------|----------------------------|------------------|
| Voice | sonido asignado al trigger | 1 ... 418 |
| Volume | Volumen del sonido | 0 ... 127 |

| Parámetro, valor indicado | Significado | Rango de valores |
|---------------------------|--|------------------|
| Pan | controla la ubicación de los sonidos en estéreo (panorama) | -64 ... +63 |
| Pitch | altura del sonido | -10 ... +10 |
| Reverb | Reverberación | 0 ... 127 |

Guardar cambios

Una vez asignadas las voces deseadas y ajustados los demás parámetros, Vd. puede guardar sus cambios, creando un set de batería de usuario en la memoria del módulo. Para ello, proceda de la siguiente manera:

1. ▶ Pulse *[EXIT]*.
 - ⇒ El display muestra el aviso de "Save it?".
2. ▶ Pulse *[ENTER]* para guardar sus cambios.
 - ⇒ Junto al indicador de "User Kit", aparece parpadeando el número del set en formato de "U01".
3. ▶ Seleccione el número deseado por medio del regulador *[-] / [+]*.

4. ➤ Pulse nuevamente *[ENTER]* para guardar el nuevo set bajo ese número.



En estado de suministro, los sets programables por parte del usuario ("U01" a "U31") utilizan un set de parámetros común. Es decir, al crear un nuevo set personalizado se sobrescribe un juego de parámetros comunes y se debe confirmar el aviso de seguridad de "Replace it" para que los cambios permanezcan guardados en memoria.

Tenga en cuenta que se deshacen todos los cambios no guardados en el momento de apagar el módulo de batería.

*La operación de guardar se puede cancelar en cualquier momento, pulsando *[EXIT]*.*

6.4 Parametrización de los pads

Altura del sonido

Por medio del parámetro de "Master Tune", se determina la altura del sonido del set de batería.

1. ➤ Pulse *[SETUP]* y utilice el regulador giratorio *[-] / [+]* para seleccionar el parámetro de "Master Tune".
2. ➤ Utilice el regulador giratorio *[-] / [+]* para ajustar un valor de -50 a +50. El valor por defecto es 0, lo que se corresponde con tono de referencia A (440 Hz).
3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]*.
 - ⇒ El display muestra el siguiente parámetro.
4. ➤ Ajuste el siguiente valor, o bien cierre el menú pulsando *[EXIT]*.

Sensibilidad al tacto

Por medio del módulo de batería, Vd. puede ajustar la sensibilidad al tacto de los distintos pads conectados.

1. ➤ Pulse *[KIT]* para cambiar al modo de KIT. A continuación, pulse *[SETUP]*.
2. ➤ Pulse varias veces la tecla de *[ENTER]* o utilice el regulador giratorio *[-] / [+]* para abrir el menú de "Advanced".
3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* para abrir el menú de SETUP.
 - ⇒ El primer parámetro que aparece es el de "Sensitivity".
4. ➤ Pulse la tecla del pad deseado, o bien toque el pad para activarlo.
 - ⇒ El símbolo del pad activado aparece parpadeando en el display.

5. ▶ Ajuste la sensibilidad del pad por medio del regulador [-] / [+] en un rango de 1 a 127.
6. ▶ Proceda activando el siguiente pad, o bien pulse [ENTER] para continuar con el parámetro de "Dynamic Range".

Comportamiento de respuesta del hi-hat

Accionando el pedal de hi-hat con cierta rapidez, se obtiene el sonido típico de hi-hat cerrado, sin tocar el propio pad asignado. Al soltar el pedal, suena el sonido de hi-hat abierto. Por medio del módulo, se pueden determinar los dos puntos de respuesta del pedal.

1. ▶ Pulse [KIT] para cambiar al modo de KIT. A continuación, pulse [SETUP].
2. ▶ Pulse varias veces la tecla de [ENTER] o utilice el regulador giratorio [-] / [+] para abrir el menú de "Advanced".
3. ▶ Confirme pulsando [ENTER] para abrir el menú de SETUP.
4. ▶ Cierre por completo el hi-hat.



En caso de no cerrar el hi-hat antes de activar el parámetro de "PDL Bottom" (ver siguiente punto 5), el módulo memoriza el valor 120, programando un punto de acción erróneo.

5. ➤ Cerrado el hi-hat, pulse [*H-PEDAL*] para definir así el punto de acción de "hi-hat cerrado".
 - ⇒ El display muestra el parámetro de "*PDL Bottom*" y el valor actual en formato de "000". El símbolo del pedal aparece parpadeando en el display.
6. ➤ Toque el hi-hat pisando o por medio de la tecla [*H-PEDAL*] y determine el punto de acción con ayuda del regulador [*-*] / [*+*] en un rango de 50 a 0).
7. ➤ Confirme pulsando [*EXIT*].
8. ➤ Repita los pasos 1 hasta 5 y pulse la tecla de [*HI-HAT*] para abrir el punto de soltar del hi-hat abierto.
 - ⇒ El display muestra el parámetro de "*PDL Top*" y el valor actual en formato de "000". El símbolo del pedal aparece parpadeando en el display.
9. ➤ Toque el hi-hat pisando o por medio de la tecla [*HI-HAT*] y determine el punto de soltar con ayuda del regulador [*-*] / [*+*] en un rango de 127 a 51).

Rango dinámico

Por medio del módulo de batería, Vd. puede ajustar el rango dinámico, es decir la relación señal/ruido de los distintos pads conectados.

1. ➤ Pulse [*KIT*] para cambiar al modo de KIT. A continuación, pulse [*SETUP*].
2. ➤ Pulse varias veces la tecla de [*ENTER*] o utilice el regulador giratorio [*-*] / [*+*] para abrir el menú de "*Advanced*".

- 3.** ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* para abrir el menú de SETUP.
⇒ Utilice el regulador *[-] / [+]* para pasar al segundo parámetro "Dynamic Range".
- 4.** ➤ Pulse la tecla del pad deseado, o bien toque el pad para activarlo.
⇒ El símbolo del pad activado aparece parpadeando en el display.
- 5.** ➤ Ajuste el rango dinámico por medio del regulador *[-] / [+]* en un rango de 1 a 127.
- 6.** ➤ Proceda activando el siguiente pad, o bien pulse *[ENTER]* para continuar con el parámetro de "Trigger".

Nivel dinámico

Por medio del módulo de batería, Vd. puede ajustar el nivel dinámico, es decir, la relación entre la intensidad del toque y el volumen del sonido.

- 1.** ➤ Pulse *[KIT]* para cambiar al modo de KIT. A continuación, pulse *[SETUP]*.
- 2.** ➤ Pulse varias veces la tecla de *[ENTER]* o utilice el regulador giratorio *[-] / [+]* para abrir el menú de "Advanced".
- 3.** ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* para abrir el menú de SETUP.
⇒ Utilice el regulador *[-] / [+]* para pasar al tercer parámetro "Trigger".

4. ▶ Pulse la tecla del pad deseado, o bien toque el pad para activarlo.
⇒ El símbolo del pad activado aparece parpadeando en el display.
5. ▶ Utilice el regulador [-] / [+] para ajustar el nivel dinámico de los pads (Linear, Exp1, Exp2, Log1, Log2, Spline).
6. ▶ Proceda activando el siguiente pad, o bien pulse [ENTER] para continuar con el parámetro de "Cross Talk".

Diafonía

Montando varios pads en un sólo rack, es posible que al tocar un pad se transmitan las vibraciones a otro(s) pads vecinos y se generen sonidos no deseados. Ello se puede evitar suprimiendo las señales de los trigger para un determinado periodo de tiempo. La programación se efectúa automáticamente por medio del menú SETUP.

1. ▶ Pulse [KIT] para cambiar al modo de KIT. A continuación, pulse [SETUP].
2. ▶ Pulse varias veces la tecla de [ENTER] o utilice el regulador giratorio [-] / [+] para abrir el menú de "Advanced".
3. ▶ Confirme pulsando [ENTER] para abrir el menú de SETUP.
⇒ Utilice el regulador [-] / [+] para pasar al cuarto parámetro "Cross Talk".

4. ▶ A continuación, toque alguno de los pads hasta escuchar ningún sonido de los demás.
 - ⇒ El módulo registra la intensidad de las vibraciones, compensando luego el software ese factor al tocar los pads montados.



Para salir del menú de SETUP, pulse [EXIT]. Los cambios efectuados en el menú de "Advanced" se guardan automáticamente en la memoria del módulo (el display muestra brevemente el aviso de "Saving...").

6.5 Ajustes del clic

En el menú de ajuste del clic, se determina el tipo de compás, el volumen y el sonido del clic

Compás

1. ▶ Para abrir el menú, pulse dos veces [CLICK].
 - ⇒ En la segunda línea del display, aparece el tipo de compás ("Time-Sig").
2. ▶ Utilice el regulador [-] / [+] para determinar el tipo de compás deseado (1-8/2, 1-8/4, 1-8/8, 1-8/16, por defecto 4/4).
3. ▶ Confirme pulsando [ENTER].
 - ⇒ En la primera línea del display, aparece parpadeando el valor del volumen del clic ("Metro Vol").

Volumen del sonido

1. ▶ Parpadeando el valor del volumen actual del clic ("Metro Vol"), utilice el regulador [-] / [+] para ajustar el volumen en un rango de 0 a 127 (por defecto, 96).
2. ▶ Confirme pulsando [ENTER].
 - ⇒ En la primera línea del display, aparece parpadeando el sonido actual del clic ("MetroSound").

Sound

1. ➤ Mientras aparece parpadeando el valor de "MetroSound", Vd. puede determinar el sonido del clic por medio del regulador [-] / [+]. "Prc" = percusión, "Eng" = inglés o "Chn" = chino (por defecto: "Prc").
2. ➤ Confirme pulsando [ENTER].
 - ⇒ Con ello, aplican los nuevos valores y se cierra el menú de clic.



Pulse [EXIT] para cerrar el menú en cualquier momento.

Para continuar sin cambios, Vd. puede avanzar al siguiente parámetro pulsando [ENTER].

El clic no se apaga durante los ajustes.

Tempo

El tempo del clic se puede ajustar independientemente de los demás parámetros del menú.

1. ▶ Para activar el clic, pulse *[CLICK]*.
2. ▶ Pulse *[TEMPO]*.
 - ⇒ En la segunda línea del display, se indica el tempo efectivo ("*Tempo*").
3. ▶ Utilice el regulador *[-]* / *[+]* para ajustar el tempo en un rango de 40 a 240.
4. ▶ Confirme pulsando *[ENTER]*.



Pulse [EXIT] para cerrar el menú en cualquier momento.

Transcurridos diez segundos, se cierra el menú automáticamente.

6.6 Función de grabación

Grabaciones

1. ▶ Seleccione el set de batería deseado ↻ "Activar sets de batería" en la página 27 y ajuste el tempo y el tipo de compás del clic ↻ Capítulo 6.5 "Ajustes del clic" en la página 46.
2. ▶ Pulse ●.
 - ⇒ El LED de grabación parpadea. La grabación se inicia dando el tiempo con un compás inicial e independientemente de si se toca o no algún pad. —
3. ▶ Para finalizar la grabación, pulse nuevamente ●.
 - ⇒ Se apaga el LED de grabación.

Reproducir las grabaciones

Para reproducir sus piezas grabadas, pulse ▶/■.

Guardar piezas grabadas como pieza de usuario

1. ➤ Finalizada la grabación, pulse *[EXIT]* para abrir el diálogo de guardar.
2. ➤ Seleccione la memoria deseada por medio del regulador *[-]* / *[+]*.
3. ➤ Para guardar la pieza y cerrar el menú, pulse *[ENTER]*.



Si desea sobrescribir una pieza de usuario existente con otra nueva, confirme el aviso de seguridad "Replace it" pulsando [ENTER].

Borrar grabaciones

1. ➤ Pulse *[KIT]* para cambiar al modo de KIT.
2. ➤ Pulse simultáneamente la tecla *[SONG]* para cambiar al modo de piezas de usuario.
3. ➤ Utilice el regulador *[-]* / *[+]* para marcar la pieza que desea borrar.

4. ➤ Pulse *[ENTER]*.
⇒ El display muestra el diálogo de "Erase it?".
5. ➤ Confirme el diálogo pulsando *[ENTER]*.



Pulsando [EXIT], se puede cancelar la operación en cualquier momento.

6.7 Restablecer ajustes de fábrica

1. ➤ Para abrir el menú de SETUP, pulse *[SETUP]*.
2. ➤ Utilice el regulador *[-]* / *[+]* para abrir el menú de "Reset".
3. ➤ Confirme pulsando *[ENTER]* para abrir el menú de RESET.

4. ▶ Opciones disponibles:
 - "Reset Kit" (resetear sets de batería)
 - "Reset Setup" (resetear los parámetros de pads)
 - "Reset Song" (borrar piezas de usuario)
 - "Reset All" (resetear todos los parámetros y borrar todas las piezas de usuario)
5. ▶ Confirme la selección pulsando [ENTER].



El reset de los parámetros tardará algunos. Se recomienda no tocar ningún pad durante el reset.

7 Datos técnicos

| | |
|-------------------------|--|
| Sonidos | 431 |
| Sets de batería | 20 sets programados 20 sets de usuario |
| Piezas | 40 piezas programadas 15 piezas de usuario |
| Conexiones | Auriculares (terminal jack de 6,35 mm) Line in (terminal jack de 6,35 mm) Line out (terminal jack de 6,35 mm) SUB-D (terminal para el cable de conexión de los pads) USB |
| Alimentación de tensión | Fuente de red 12 V $\overline{\text{=}}$, 2000 mA |

8 Cables y conectores

Introducción

En este capítulo, se describen los cables y conectores requeridos para establecer las conexiones adecuadas entre los equipos involucrados en su instalación de sonorización.

Tenga en cuenta que, particularmente en el ámbito de "sonido & iluminación", es imprescindible respetar minuciosamente esta información ya que en muchas ocasiones la mera posibilidad de enchufar entre sí dos conectores macho y hembra no necesariamente significa que el cable utilizado sea el adecuado, con la consecuencia de que la instalación no funciona y hasta dañar, por ejemplo, una etapa de potencia, o causar cortocircuitos eléctricos.

Conector jack de 6,35 mm, dos polos (mono, no balanceado)



| | |
|---|-------|
| 1 | señal |
| 2 | masa |

Conector jack de 6,35 mm, tres polos (estéreo, no balanceado)



| | |
|---|-------------------------|
| 1 | señal (canal izquierdo) |
| 2 | señal (canal derecho) |
| 3 | masa |

9 Limpieza

Componentes del equipo

Limpie con regularidad todos los componentes exteriores del equipo. Los intervalos de limpieza varían según el lugar de uso. Cuanto más húmeda, ahumada o contaminada la atmósfera en el lugar de uso, más frecuentemente se deben limpiar los componentes del equipo.

- Utilice un paño seco y suave.
- Si es necesario, utilice un paño húmedo para quitar manchas o incrustaciones resistentes.
- No utilice nunca detergentes a base de alcohol ni diluyente.
- No sitúe nunca objetos de vinilo sobre el equipo, pues el vinilo tiene efecto adhesivo y puede dejar manchas en la superficie.

10 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje del producto



Este equipo es sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). ¡No echar a la basura doméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.

11 Anexo

11.1 Lista de sets de batería

| Nº | Denominación | | Nº | Denominación | | Nº | Denominación | | Nº | Denominación |
|----|--------------|--|----|--------------|--|----|--------------|--|----|--------------|
| 1 | Rock | | 11 | Fiesta | | 21 | UserKit 1 | | 31 | UserKit 11 |
| 2 | Funk | | 12 | Mario | | 22 | UserKit 2 | | 32 | UserKit 12 |
| 3 | Popin | | 13 | Impulse | | 23 | UserKit 3 | | 33 | UserKit 13 |
| 4 | Jazz | | 14 | Loop | | 24 | UserKit 4 | | 34 | UserKit 14 |
| 5 | Metal | | 15 | DirtySouth | | 25 | UserKit 5 | | 35 | UserKit 15 |
| 6 | Latin 1 | | 16 | Nebula | | 26 | UserKit 6 | | 36 | UserKit 16 |
| 7 | 80s | | 17 | Drumstep | | 27 | UserKit 7 | | 37 | UserKit 17 |
| 8 | Latin 2 | | 18 | Jungle | | 28 | UserKit 8 | | 38 | UserKit 18 |

| Nº | Denominación | | Nº | Denominación | | Nº | Denominación | | Nº | Denominación |
|----|--------------|--|----|--------------|--|----|--------------|--|----|--------------|
| 9 | Brush | | 19 | Utopia | | 29 | UserKit 9 | | 39 | UserKit 19 |
| 10 | Sunray | | 20 | BlueBay | | 30 | UserKit 10 | | 40 | UserKit 20 |

11.2 Implementación MIDI

| Función | | Transmitted | Recognized | Remarks |
|----------------|----------|-------------|------------|-----------------------|
| Basic Channel | | 10 | 1-16 | |
| Note number | | 0-127 | 0-127 | |
| Velocity | Note ON | 1-127 | 0-127 | |
| | Note OFF | 64 | 0-127 | |
| Major Controls | | Yes | No | Hi-Hat pedal control |
| | | Yes | Yes | Reset All Controllers |

| Función | Transmitted | Recognized | Remarks |
|------------------|-------------|------------|---------------|
| | Yes | Yes | ALL Notes OFF |
| Program Change | No | Yes | |
| System Exclusive | Yes | Yes | |
| RPN | No | Yes | |
| NRPN | Yes | Yes | |



Canal 10 sólo banco 0.

Para más información sobre "System Exclusive", "RPN" y "NRPN", contacte con su distribuidor.



Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de